

## **Adatvédelmi Tájékoztató a Kodolányi János Főiskola Nyelvizsgaközpontja nyelvizsgáztatással kapcsolatos adatkezeléseiről**

### **Jogsabályi háttér**

A Kodolányi János Főiskola Nyelvizsgaközpontja (KJF Nyelvizsgaközpont) nyelvizsgáztatás-szolgáltatást nyújt a jelentkezők számára. A nyelvizsga letételének részletes feltételeit az idegennyelv-tudást igazoló államilag elismert nyelvizsgáztatásról és a külföldön kiállított, idegennyelv-tudást igazoló nyelvizsga- bizonyítványok Magyarországon történő honosításáról szóló 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm.rend.), valamint a Nyelvizsgaközpont – Oktatási Hivatal Nyelvizsgáztatási Akkreditációs Központja (továbbiakban OH NYAK) által akkreditált – vizsgaszabályzata határozza meg.

A KJF Nyelvizsgaközpont adatvédelmi tájékoztatója - a Kodolányi János Főiskola Adatvédelmi Szabályzatával összhangban - az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.) 20. § alapján a nyelvizsgáztatással kapcsolatos adatkezeléseinek feltételeiről nyújt tájékoztatást.

### **Adatkezelők, adatfeldolgozók**

A nyelvizsgáztatással kapcsolatos személyes adatok adatkezelője a Kodolányi János Főiskola (5900 Orosháza, Gyopárosi u. 4. OM azonosító: FI29432), amely ezen adatkezelést a KJF Nyelvizsgaközpont (továbbiakban: Vizsgaközpont) útján látja el. A Vizsgaközpont nyelvizsgáztatásra jogosító akkreditációs azonosítója: AK- XXII/1/2003 (társalKODÓ – általános nyelvizsga, AK- XXII/8/2006 (gazdálKODÓ – gazdasági szaknyelvi vizsga)

A nyelvizsga tényleges lebonyolítása a Vizsgaközpontban vagy a Vizsgaközponttal szerződéses viszonyban álló Vizsgahelyeken történik, amelyek adatfeldolgozóként működnek közre.

A vizsgahelyek (adatfeldolgozók) listája: <http://www.nyak.hu/hol/detail.asp?strUid=AAAAAE>

A vizsgát a vizsgaközponttal munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló más jogviszonyban álló értékelők értékelik. Utóbbi esetben az értékelők, mint adatfeldolgozók működnek közre.

Az adatfeldolgozók az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhatnak, a tudomásukra jutott személyes adatokat kizárólag az adatkezelő rendelkezései szerint dolgozhatják fel, saját célra adatfeldolgozást nem végezhetnek. A Vizsgahelyek kizárólag a náluk vizsgázó érintettek személyes adataihoz, az értékelők kizárólag az általuk értékelt dolgozatokhoz férnek hozzá, és csak azon adatokhoz, amelyek a feladataik ellátásához szükségesek. Az adatokat kötelesek bizalmasan – az adatkezelő által adott utasításoknak megfelelően – kezelni.

### **Az adatkezelés jogalapja**

A jelentkezési lap aláírásával a jelentkező igazolja, hogy a Nyelvizsgaközpont vizsgaszabályzatában valamint Adatkezelési Tájékoztatójában foglaltakat elolvasta, elfogadja, és az adatkezelési tájékoztatóban foglalt adatkezelésekhez hozzájárul. E tényre a jelentkezési lap a jelentkező figyelmét felhívja. Az adatkezelés az érintett jelentkezéssel megadott egyértelmű és önkéntes hozzájárulásán alapul (Infotv. 5. § (1) a); 8. § (1) a)). A nyelvizsgáztatás-szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban emellett több, egyrészt a Korm.rendeletben, másrészt az Oktatási Hivatalról szóló 121/2013. (IV. 26.)

Korm. rendelet 3. § j) pont, 5. § és 20 § alapján fennálló – e tájékoztatóban részletezett – jogi kötelezettségnek is meg kell felelni, így az adatkezelésre az Infotv. 6. § (5) bekezdésében foglaltak alapján is sor kerül az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése céljából.

### **A jelentkezés során megadott személyes adatok kezelésének feltételei**

A nyelvvizsgára történő jelentkezés papíralapú vagy online jelentkezési űrlap kitöltésével történik, amelynek keretében a leendő vizsgázó megadja az alábbi adatokat:

- Személyazonosító adatait (név, születési név, születési hely, idő), mely adatok kezelésének célja az érintett egyértelmű azonosítása, valamint a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga-anyakönyv kitöltése;
- A választott nyelvvizsgával kapcsolatos adatokat (vizsganyelv, vizsgahely, vizsgaszint, vizsga típusa, dátuma), amely adatok kezelésének célja a nyelvvizsga lebonyolításának biztosítása; valamint a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga-anyakönyv kitöltése;
- A levelezési címét, e-mail címét és telefonszámát a hivatalos iratok kézbesítése, valamint a vizsga lebonyolításához szükséges – gyakran gyors kapcsolatfelvételt igénylő – kapcsolattartás céljából;
- A nemét, mely adat az Oktatási Hivatal felé történő kötelező (statisztikai célú) adatszolgáltatást célozza.

### **A nyelvvizsga során keletkezett személyes adatok kezelésének feltételei**

A nyelvvizsga során az érintett által megadott adatokon kívül további személyes adatok jönnek létre:

- A szóbeli vizsgáról hangfelvétel készül, melyhez a vizsgázó a jelentkezése részeként megtett előzetes beleegyezése szükséges. A hangfelvétel készítésének célja, hogy szükség esetén az újraértékelésre jogosultsággal rendelkező vizsgáztató bizottság tájékozódhasson, ezért a hangfelvételt megismerni kizárólag az eljáró, újraértékelést végző bizottság jogosult. A hangfelvétel készítésének másodlagos célja, hogy a Vizsgaközpont vizsgáztatóinak szakmai tevékenységét felügyelő szakhatóság vizsgálati eljárása során abból tájékozódhasson a szakmai munkáról, ezért ennek során a hangfelvétel megismerésére a szakhatóság kirendelt ellenőre, illetve a Vizsgaközpont illetékes vezetője jogosult. A Vizsgaközpont tájékoztatja a vizsgázót, hogy a hangfelvétel a vizsgán megszólaló valamennyi személy hanganyagát tartalmazza, ennek megfelelően a személyes adatok védelme érdekében a fent írtaktól eltérő személyeknek (beleértve a vizsgán résztvevőket is) nem kiadható. Ezt a tényt a vizsgázó a jelen tájékoztatás aláírásával elfogadja és tudomásul veszi.
- Az írásbeli vizsga keretében elkészített és beadott válaszlapok, amely dokumentumok kezelésének célja a vizsga eredményének megállapítása, valamint a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga- anyagkönyv kitöltése. Az értékelők az értékelés befejezése után a válasz és feladatlapokat haladéktalanul visszaküldik a Vizsgaközpontba. A javítást az értékelők olyan módon végzik el, hogy annak során a vizsgázó személyével ne legyenek tisztában és a vizsgaeljárás teljes szakaszában ugyancsak biztosítani

kell, hogy az értékelő személyes adataihoz történő hozzáférés a vizsgázó számára ne legyen lehetséges.

- A vizsga értékelése, eredménye, a vizsgarészenként elért pontok és a vizsgán elért pontszám az elérhető összpontszám százalékában kifejezve, mely adatkezelés célja a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga- anyakönyv kitöltése.
- A bizonyítvány száma, mely adat kezelésének célja a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga-anyakönyv kitöltése.

### **Az adatkezelés időtartama**

Az adatkezelés az érintett hozzájárulásának visszavonásáig, illetve a jogi kötelezettségek teljesítéséig tart. A szóbeli vizsgán készült hangfelvételek és az írásbeli dolgozatok megőrzési ideje – a Kormány Rendelet és az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központja által közzétett Akkreditációs Kézikönyv alapján - 3 év.

### **Az adatok megismerhetősége**

A személyes adatokat az adatkezelő erre feljogosított munkatársai, valamint a feladataik ellátásának körében az adatfeldolgozók ismerhetik meg. A személyes adatokat megismerő személyek mindegyike titoktartási nyilatkozatot ír alá. A személyes adatok – jogi kötelezettség teljesítése érdekében –a felügyeleti feladatokat ellátó Oktatási Hivatal számára továbbíthatók. Az adatkezelő emellett kizárólag esetleges jogszabályi kötelezettség alapján továbbít személyes adatokat más szerv vagy személy részére.

### **Érintettek jogai és jogorvoslati lehetőségei**

Az érintett az Infotv. 14-15. §-ai alapján bármikor tájékoztatást kérhet a személyes adatait érintő adatkezelés körülményeiről. A tájékoztatás iránti igényét írásban a Vizsgaközpont postacímére eljuttatott, valamint elektronikus úton küldött kérelemmel kezdeményezheti. Amennyiben a tájékoztatás személyes adatokat is érint, biztosítani kell, hogy ahhoz kizárólag az érintett férjen hozzá. Az érintett az Infotv. alapján kérheti a valóságnak nem megfelelő (téves, pontatlan vagy hiányos) személyes adatainak helyesbítését. Az érintett hozzájárulásával kezelt adatok tekintetében az érintett kérheti a személyes adatainak törlését. A személyes adat nem törölhető, ha annak kezelésére az Infotv. 6. § (5) pontja alapján a Vizsgahelyre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése céljából kerül sor. Az érintettet e tényről tájékoztatni kell. Az érintett ez esetben élhet az Infotv. 21. §-ban foglalt tiltakozás jogával, melyet az adatkezelő a kérelem benyújtásától számított legrövidebb időn, de legfeljebb 15 napon belül megvizsgál, annak megalapozottsága kérdésében döntést hoz, és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

A személyes adatokat emellett törölni kell, ha

- kezelésük jogellenes;
- azok hiányosak vagy tévesek – és ez az állapot jogszerűen nem orvosolható, feltéve, hogy a törlést törvény nem zárja ki;

- az adatkezelés célja megszűnt, vagy az adatok tárolásának törvényben meghatározott határideje lejárt;
- azt a bíróság vagy a Hatóság elrendelte.

A helyesbítés, törlés vagy tiltakozás iránti igény – az érintett egyértelmű személyazonosítása mellett – személyesen vagy írásban kezdeményezhető. A helyesbítést és az adatok törlését az adatkezelő 15 napon belül elvégzi. Amennyiben a személyes adatok kezelésével kapcsolatban jogsérelem következett be, vagy annak közvetlen veszélye fennáll, az érintett a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (NAIH) bejelentéssel vizsgálatot kezdeményezhet. Az érintett a tájékoztatási, helyesbítési, törlési vagy tiltakozási jogának megsértése esetén bírósághoz fordulhat. Amennyiben a személyes adatok jogellenes kezelésével az adatkezelő az érintettnek kárt okoz vagy a személyiségi jogait megsérti, az érintett kártérítést, illetve sérelemdíjat követelhet.

A vizsgázó a Vizsgaszabályzat és annak részeként az Adatvédelmi tájékoztató elfogadásával a fentiek tudomásul veszi.